

匠心

圓融

Bespoke
Inclusivity



“Timeless Peranakan” by Terence Tan

匠心圓融

圓滿通融, 則和氣誠心, 萬事可達, 既為信德集團立業半世紀以來一直持守的宗旨, 亦與集團務實、創新、誠信、包容的作風不謀而合。

集團成立超過60年, 扎根港澳, 建業於客運渡輪服務, 現已發展成為粵港澳大灣區的領先綜合企業。秉持我們的核心價值「誠信德行」, 集團踏上轉型的歷程, 在綠磚路上砥礪前行, 堅守可持續發展的承諾。

《匠心·圓融》展示集團在不斷擴張的業務和投資項目 – 不論是開拓新的發展項目、優化現有物業, 或是為資產增值, 實踐可持續發展的承諾。我們期望共同創造更美好未來, 為大眾帶來幸福感。

Bespoke Inclusivity

Success is defined by inclusivity underpinned by harmony and sincerity. It is the tenet that Shun Tak Holdings Limited (“the Group”) has been upholding since its establishment, going hand in hand with the Group’s longstanding pursuit of pragmatism, innovation, integrity and inclusiveness.

Established for more than six decades with deep roots in Hong Kong and Macau, the Group has evolved from providing passenger ferry service to emerge as a leading conglomerate active in the Greater Bay Area. The Group has since embarked on a transformative path, marked by progress along our Green Brick Road and our steadfast commitment to sustainable development while staying true to our principle “Integrity and Virtue.”

“Bespoke Inclusivity” is a harmonious union of the Group’s vision and values. The book showcases the sustainable initiatives of Shun Tak’s growing portfolio, with the aim of inspiring and igniting a shared passion for creating a better future. Whether it be through the development of new properties, the meticulous refurbishment of existing ones, or the artful rejuvenation of assets, each project serves as a testament to the Group’s unwavering dedication.



匠創 諧和

Bespoke Harmony

將各種不同元素結合在一起, 達到完美平衡的魔力。
我們的綜合發展項目融合商業、文化、保育、奢華和社區的和諧結合。每個項目都有其獨特個性與當地環境契合, 並互相補足, 帶來立體豐富的體驗。

The magic of bringing a diverse range of components together and achieving the perfect balance. Our integrated developments are a harmonious blend of commerce, culture, heritage, luxury, community. Each project has its distinct characteristics which are in tune with its locality, making it greater than the sum of its parts.



前灘31演藝中心大劇場 Grand Theater, NEW BUND 31 Performing Arts Center

創建生活新形態

將文化藝術融入日常生活, 打造優質的文化社交生活圈。集工作社交、家庭互動、旅遊休閒與文化藝術一體的生活方式目的地, 提供具創造性、互動性與啟發性的體驗。

前灘 31成功獲得著名的能源與環境設計先鋒評級 (LEED) 金級認證和三星級中國綠色建築設計標識。

Bringing new living concepts to life

Weaving art and culture into everyday life to create high-quality, culturally influenced lifestyle destinations that offer the most innovative and inspiring experiences for all, integrating work, family gathering, tourism, leisure, arts and culture all in one.

NEW BUND 31 has proudly achieved the prestigious LEED Gold certification and a 3-star rating under the China Green Building Design Label.





宜居、宜樂、宜業、宜遊

滿足商務及休閒需求而建造的綜合發展項目。
打造專為生活、娛樂、商務和旅行而設計的社區，
為當地居住及工作的人提升幸福感。



橫琴綜合發展項目已獲三星級中國綠色建築設計標識

Hengqin Integrated Development has earned a 3-star rating under the China Green Building Design Label



Hitting the right spots

Integrated complexes that satisfy everyday needs whether it's for business or leisure.
The Group builds communities that are designed for living, entertainment, business and travel.



上海蘇河灣綜合發展項目榮獲LEED鉑金級預認證（蘇河灣中心）和二星級中國綠色建築設計標識
 Shanghai Suhe Bay Area Mixed-use Development received LEED Platinum Precertification (Suhe Centre) and China Green Building Design Label - 2-star rating

歷史建築與城市生活無縫連接

糅合文化保育、多元創意產業、住宅及旅遊休閒元素，以創造人文休閒創業綜合社區為主軸，建構文創產業集聚點。

Seamless integration of heritage architecture and urban lifestyle

Combining elements of cultural preservation, creative industries, residential, tourism and leisure components to propel the destination to become an axis of creative and leisure development.





澳門壹號廣場 One Central Macau

打開奢華生活之窗

將全新奢華生活概念帶到澳門, 推出澳門半島首個結合高端零售、酒店、住宅及服務式住宅的時尚生活綜合專案。

Uplifting luxury lifestyle

Redefined luxury living in Macau by introducing the first property in the territory that integrates high-end retail, hotel, residences and serviced apartments with professional property management.





匠藝 摯誠

Bespoke Sincerity

現今的旅客再不滿足於亮麗豪華酒店住宿。他們追求有意義的聯繫、帶來啟發的旅程,和難忘的故事。集團旗下的本土原生生活方式酒店品牌雅辰酒店集團,以其獨特的亞洲根源哲學—「情感智慧」為基礎,為旅客提供精緻貼心、度身訂做的旅居體驗。通過頌揚傳統之美、致敬地方文化風韻、以及關注社區人群,致力連接並創造有意義的共聚時刻,為旅客締造非凡的沉浸之旅。

The modern travelers yearn for more than a luxurious hotel. Instead, they seek for meaningful connections, insightful journeys, and memorable stories. The Group's homegrown lifestyle specialist Artyzen Hospitality Group goes a step further in providing bespoke guest experience with its unique Asian-rooted philosophy of "Emotional Wisdom." By celebrating the beauty of traditions, the heritage of the locations, and the people in the communities, it aims to bring people together and create a sense of meaningful connections for one's journey.

Nourishing your mind, body and soul

滋養身心靈的臻享旅居體驗

雅辰酒店及度假村的一系列典雅時尚的高端生活風格酒店，
以獨特設計彰顯當地文化和傳統特色。



新加坡雅辰酒店 Artyzen Singapore



澳門雅辰酒店 Artyzen Grand Lapa Macau



上海前灘31雅辰酒店 Artyzen NEW BUND 31 Shanghai



新加坡雅辰酒店 Artyzen Singapore

南洋文化、色彩與風情新演繹

新加坡雅辰酒店所在位置前身名為「瑪麗別墅」，曾是知名新加坡華人慈善家兼園藝家陳溫祥先生的大宅。外型別樹一格的酒店大樓融合酒店位置獨特的歷史文化，在樓層之間的空中花園種滿翠綠茂密的植物，打造成一座別具一格的空中綠洲。



Inspiration from the Straits culture, colors, and flavors

Located on what was once a heritage landmark named “Villa Marie,” a sprawling tropical-garden mansion of Singapore’s well-known philanthropist and avid horticulturist Tan Hoon Siang, Artyzen Singapore pays homage to this unique botanical heritage with its own vertical oasis – pockets of lush greenery that grow across its trellised columns and hang off its sky gardens.



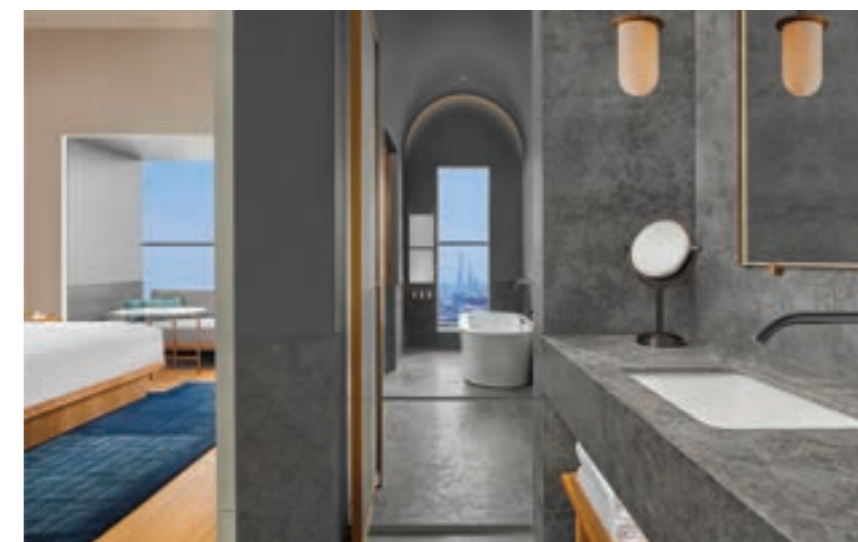
上海前灘31雅辰酒店 Artyzen NEW BUND 31 Shanghai

靈思共舞 摩登前灘

典雅時尚的奢華生活方式酒店——上海前灘31雅辰酒店坐落於黃浦江畔，位於上海新興的文化和國際商務中心前灘。酒店巧妙地將獨特的當地美學、藝術和文化氣質融入設計和旅客體驗中，打造現代經典，與前灘31的文化氛圍完美契合。

Artistic encounter in a vibrant cultural hub

Located along the Huangpu River in the buzzy cultural hub and new CBD of Qiantan, Shanghai, Artyzen NEW BUND 31 Shanghai is a modern classic that subtly weaves unique Shanghainese aesthetics, art, and cultural temperament into a one-of-a-kind place of respite and curiosity and is in perfect harmony and synergy with NEW BUND 31's cultural ambience.





上海臨港雅辰酒店 Artyzen Lingang Shanghai

湖畔高級旅居會展新體驗

上海臨港雅辰酒店充滿高端文化藝術氣息, 客房設計典雅, 傳統與現代低調奢華風格相互影襯。

Business and leisure in an idyllic lake side setting

Encapsulating premium modern lifestyle, Artyzen Lingang Shanghai features well-appointed rooms that fuse traditions and modern elegance.

聚焦文藝 糅合中葡文化

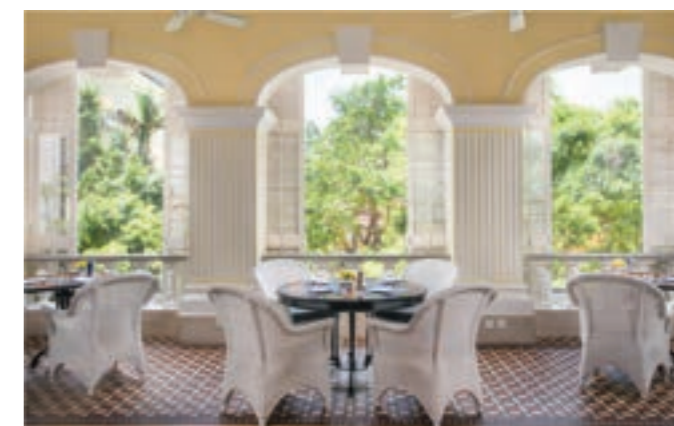
以精品生活及都市度假盛名的澳門雅辰酒店位於澳門中心地段, 緊鄰世界遺產景點, 是領略小城故事及文化底蘊的第一扇窗。

An artistic and cultural enclave

Set in the heart of Macau, near stunning UNESCO world heritage sites, upscale lifestyle hotel Artyzen Grand Lapa Macau offers a window into the city's culturally rich heritage.



澳門雅辰酒店 Artyzen Grand Lapa Macau



澳門雅辰酒店 Artyzen Grand Lapa Macau



新加坡雅辰酒店 Artyzen Singapore



新加坡雅辰酒店 Artyzen Singapore

秉承雅辰酒店集團獨特的亞洲根源哲學——「情感智慧」，每間雅辰酒店及度假村酒店都非常重視為旅客提供度身訂做的旅居體驗，還致力於通過優雅的設計、高品質的服務、高雅的品味和地道的體驗，為旅客締造非凡的沉浸式之旅。

Artyzen Hotels and Resorts strive to create bespoke and intuitive guest experiences, in keeping with the brand's unique Asian-rooted philosophy of "Emotional Wisdom." Each hotel aims to immerse guests in the culture and energy of the destination through artful design, stylish service, elevated flavors and authentic experiences.



上海臨港雅辰酒店 Artyzen Lingang Shanghai

Inhabit the space you live

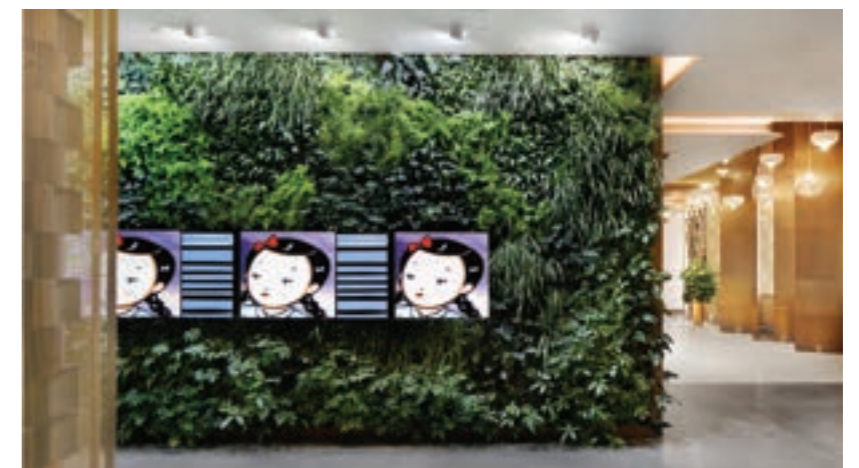
Embracing individuality, encouraging discovery and exploration are the essence of the Artyzen Habitat brand.



上海虹橋雅辰悅居酒店 Artyzen Habitat Hongqiao Shanghai

自在我所在

喜歡自由自主、喜愛探索和互動, 就是雅辰悅居的品牌精神。



北京東直門雅辰悅居酒店 Artyzen Habitat Dongzhimen Beijing



蘇州雅辰悦居酒店 Artyzen Habitat Suzhou

享受自由，分享所有

相信生活就是集辦公、娛樂、休憩、探索與社區融為一體。雅辰悦居的生活態度全都體現在每間酒店的設計，包括舒適的公共休憩區及居住空間。

Share the space you enjoy

Artyzen Habitat is all about the fluidity of life, an integration of work, entertainment, relaxation, exploration and interaction with the community. Each hotel reflects the brand spirit through vibrant living spaces, restful sanctuaries and communal zones.



上海臨港雅辰悦居酒店 Artyzen Habitat Lingang Shanghai



上海前灘雅辰悦居酒店 Artyzen Habitat Qiantan Shanghai



雅辰會 Artyzen Club

商務旅遊，連繫彼此

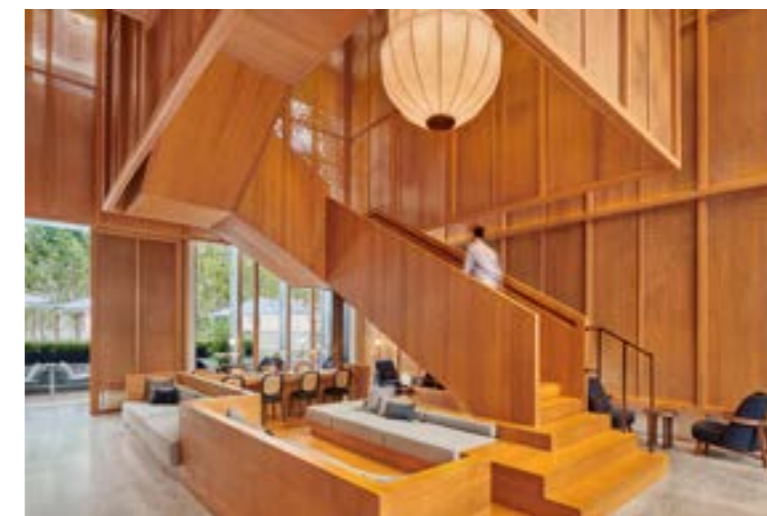
集團的酒店業務延伸至為都市人打造的時尚酒店，創造精品都會生活空間，以及連結各界精英的會員制優質會所，讓商界精英、現代旅人，以至「數位遊牧」工作者，各自精彩、各適其適。

A connection through business travels

A sanctuary, a hideout, a connection. Where corporate executives, modern travelers and digital nomads find common ground. The Group's hospitality offerings extend to vibrant, contemporary hotels catered to inspired urbanites and membership club that brings together business and social communities.



上海虹橋雅辰縵酒店 YaTi by Artyzen Hongqiao Shanghai



上海前灘雅辰尚酒店 The Shàng by Artyzen Qiantan Shanghai



澳門旅遊塔會展娛樂中心 Macau Tower Convention and Entertainment Centre

豐富旅遊資源和內涵

建設澳門首個非博彩會展旅遊娛樂設施及國際級會議展覽場地，助力發展多元創新。結集餐飲，零售，觀光以及歷險活動等元素，豐富澳門的旅遊體驗。

Elevate tourism experience

Macau's first non-gaming attraction and international standard MICE venue that adds new dimension of tourism offerings to Macau combining dining, retail, observation deck and world-class urban adventures under one roof.



澳門旅遊塔觀光層 Observation Deck, Macau Tower



匠臻 匯聚

Bespoke Connectivity

集團不是僅僅建造高樓，更著重建立、連繫社區。創造獨特的發展項目，建立社區的共享資源，將業主、居民與當地社區聯結一起，提升和傳承他們尊貴生活方式，跨越世代。

More than building properties, the Group weaves networks and builds communities. Through investing in communal resources, the Group creates bespoke developments connecting home-owners and residents to the local community where their sophisticated lifestyle needs are elevated and propagated across generations.



新加坡柏皓
Park Nova, Singapore

藝術效果圖 Artist impression



藝術效果圖 Artist impression

可持續發展融入奢華生活

將奢華城市生活提昇至新境界。
以標誌性的親自然設計完美融合
美學和可持續發展特徵。

Sustainable luxury living

Bringing luxury urban living to new
heights with signature biophilic design
that combines aesthetics and sustainable
features in perfect harmony.



藝術效果圖 Artist impression

新加坡柏皓已獲新加坡建設局綠色建築標章超金獎
Park Nova, Singapore has achieved BCA Green Mark Gold Plus Certificate



香港春坎角道洋房項目 Chung Hom Kok Collection, Hong Kong



藝術效果圖—Artist Impression



藝術效果圖—Artist Impression

新加坡蘭心居已獲新加坡建設局綠色建築標章
Les Maisons Nassim, Singapore has achieved BCA Green Mark Certificate

度身訂造

與你攜手建造真正屬於你的家。真正的豪華住宅不僅限於尊貴地段、優越景觀，還包括體貼入微、反映戶主個性的室內設計。集團為戶主提供量身定制的室內設計而感自豪。

Made-to-measure

Building your home for you, with you. True luxury home is beyond having the right address and perfect views, but also thoughtful design that reflects the home-owner's unique style. The Group takes pride in offering ultimate bespoke interior designs for individual home-owners.



澳門NOVA住宅項目 NOVA Residential Development, Macau

為社區建設

澳門NOVA住宅項目大型住宅群，是氹仔區內的大型住宅及零售發展項目，合共五期住宅——濠庭都會第一至第三期、濠珀、濠尚，以及星皓廣場——澳門首個設有以便民概念出發的一站式大型時尚生活購物中心，填補澳門欠缺多時的生活消費體驗，為整區市民帶來生活便利和選擇。

Dedicated to the community

A large scale residential and retail development located at the heart of Taipa, NOVA Residential Development is the most representative property benchmark in Macau consisting of 5 phases of residential complexes: Nova City 1-3, Nova Park, Nova Grand, with the Nova Mall at the heart of its development, offering everyday conveniences to the residents and filling the void of a longstanding problem of underdeveloped retail market in Macau.





巧匠 兼容

Bespoke Eclecticism

在發揮集團各個商業項目的潛力之餘，同時保留它們的獨有特質，不論是標誌性的建築特色還是與當地文化遺產的聯繫。集團以兼容並蓄的方式重新定義城市景觀，重塑界限，釋放潛力。

Unleash business potentials of a diversified portfolio of commercial properties while keeping their distinct characters, be it iconic architectural features or connection to the locale's heritage. The Group's eclectic approach has seen it redefining cityscapes, redrawing boundaries and revealing potentials.



港澳碼頭 Hong Kong Macau Ferry Terminal

集團業務始於將澳門與世界連繫起來。從提供香港和澳門之間的渡輪服務開始，我們不斷乘風破浪，逐漸擴大在澳門及其他地區的投資和業務版圖。

Connecting Macau to the rest of the world was what started our business. Since then we have ridden the wave from providing ferry service between Hong Kong and Macau to furthering our investments and footprint in Macau and beyond.



新加坡索美塞路111號 111 Somerset, Singapore

把握市場潛力，配合各個地塊的特質和環境條件，開發不同類型、獨特且優質的項目，為當地城市建設和長遠發展，注入創新活力。

Capitalizing market potential and harnessing the unique features and characteristics of each site, the Group has developed a portfolio of distinctive projects to inject new energy and vitality to foster the long-term growth and development of the city.



信德京匯中心(北京) Shun Tak Tower Beijing

設計：信德集團企業品牌及可持續發展部
採用 FSC 認證紙張在香港印刷

信德集團有限公司© 2024 版權所有
未經版權所有者事先書面許可, 不得複製或傳播本出版物的任何部分。

Designed by Corporate Branding & Sustainability Department,
Shun Tak Holdings Limited
Printed in Hong Kong on FSC-certified paper

© 2024 Shun Tak Holdings Limited
All rights reserved

No part of this publication may be reproduced or transmitted
without prior written permission from the copyright holders.



網頁 Website



Instagram



領英 LinkedIn



微信 WeChat



微博 Weibo

